



REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

8 March 2018

The Honourable
Dato Erywan Pehin Yusof
Second Minister of Foreign Affairs and Trade
Brunei Darussalam

Dear Minister Dato Erywan Pehin Yusof,

I have the honour to confirm the following understanding reached by the Government of the Republic of Chile (Chile) and the Government of Brunei Darussalam (Brunei Darussalam), in the course of the negotiations of the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (CPTPP).

Chile and Brunei Darussalam agree that the provisions of the CPTPP shall not be construed in order to undermine rights and obligations under Article 10.5 (Geographical Indications) of Chapter 10 (Intellectual Property) and Annex 10.A (List of Geographical Indications) of the Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement signed among the Governments of Brunei Darussalam, the Republic of Chile, New Zealand and the Republic of Singapore (TPSEP).

For greater certainty, Chile and Brunei Darussalam agree that the matters covered by Article 10.5 (Geographical Indications) of Chapter 10 (Intellectual Property) and Annex 10.A (List of Geographical Indications) of the TPSEP shall remain in force.

I have the further honour to propose that this letter and your letter in reply will constitute an understanding between our two Governments, which will come into effect on the date on which the CPTPP enters into force for both Chile and Brunei Darussalam.

Sincerely,



HERALDO MUÑOZ VALENZUELA
Minister of Foreign Affairs

Tel. : (673) 2261177, 2261293
Fax : (673) 2261100, 2262904



مکتوبین حال احوال اور نکرے دان فرما کھن
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND TRADE
BRUNEI DARUSSALAM

Your Reference:

Our Reference:

8 March 2018

The Honourable
Heraldo Muñoz Valenzuela
Minister of Foreign Affairs
Chile

Dear Minister Muñoz,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 8 March 2018, which reads as follows:

"I have the honour to confirm the following understanding reached by the Government of the Republic of Chile (Chile) and the Government of Brunei Darussalam (Brunei Darussalam), in the course of the negotiations of the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (CPTPP).

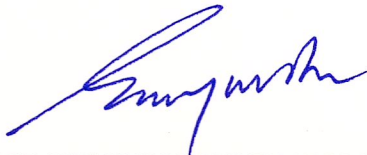
Chile and Brunei Darussalam agree that the provisions of the CPTPP shall not be construed in order to undermine rights and obligations under Article 10.5 (Geographical Indications) of Chapter 10 (Intellectual Property) and Annex 10.A (List of Geographical Indications) of the Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement signed among the Governments of Brunei Darussalam, the Republic of Chile, New Zealand and the Republic of Singapore (TPSEP).

For greater certainty, Chile and Brunei Darussalam agree that the matters covered by Article 10.5 (Geographical Indications) of Chapter 10 (Intellectual Property) and Annex 10.A (List of Geographical Indications) of the TPSEP shall remain in force.

I have the further honour to propose that this letter and your letter in reply will constitute an understanding between our two Governments, which will come into effect on the date on which the CPTPP enters into force for both Chile and Brunei Darussalam.”

I have the further honour to confirm that this understanding is shared by my Government, and that your letter and this letter in reply will constitute an understanding between our two Governments, which will come into effect on the date on which the CPTPP enters into force for both Brunei Darussalam and Chile.

Sincerely,



DATO ERYWAN PEHIN YUSOF
Second Minister of Foreign Affairs and Trade